

---

## Registro de Marcas en China

En Mayo de 2016, los titulares de los periódicos daban a conocer una situación que parecía ser increíble

- Apple pierde en China la exclusividad de la marca iPhone ante una firma de bolsos (Diario El País, España)
- Apple pierde en China la exclusividad de la marca iPhone (El Informador, México)

Este hecho levantó una alerta en el mundo sobre la necesidad de proteger las marcas en China.

En China, el principio general aplicable a la solicitud de marcas registradas es “primero en solicitar, primero en obtener”, por lo que es más común de lo deseado encontrar marcas internacionales que han sido registradas por otras personas antes de que la marca llegue comercialmente a China.

Al momento de registrar una marca en China es importante hacerlo también en caracteres chinos. Esta marca en caracteres chinos debe ser bien trabajada, dado que las traducciones fonéticas pueden resultar fatales para una marca.

El período válido de registro es de 10 años a partir del día de aprobación, y dicho registro puede renovarse por una cantidad ilimitada de veces. Cada renovación extiende la validez de la marca registrada por otros diez años a partir de la fecha de vencimiento del anterior período de validez.

### Requisitos hay para registrar una marca

1. Debe estar **Disponible**: Cómo vimos con el caso de Iphone, esta es la regla número 1. No se podrán registrar marcas para cierta categoría de productos en las que previamente exista una marca similar o idéntica.
2. Debe ser **Legal**: Una marca no puede ser igual o similar al nombre o bandera de un Estado u otras organizaciones internacionales. Tampoco puede ser de naturaleza discriminatoria o de publicidad engañosa.
3. Debe ser **Distintiva**: No se pueden usar nombres genéricos de productos o materias primas.
4. No puede ser **Funcional**: Para ser registrar formas tridimensionales, estas formas no pueden ser una reproducción del producto genérico o representar una cualidad técnica que pueda evitar que un competidor utilice dicha cualidad en sus productos.

Marcela Brevis  
Partner - Mantian Investment & Consulting